

# PAJINA INFORMATIVA 3. FETO NO MANE SIRA-NIA ESPERIÊNCIA KONA-BA ABUZU NO TRAUMA DURANTE SIRA-NIA INFÂNSIA IHA TIMOR-LESTE

Atualizado Marsu 2016

Abuzu ba labarik no violénsia hasoru feto nu'udar kestaun direitus umanus no saúde pública ne'ebé prevalente no glóbál. Iha Ázia no Pasífiku, dadus bazeia ba populasaun hatudu katak violénsia hasoru feto no abuzu ba labarik mak prevalente<sup>1</sup>, maski dadus estatístiku kona-ba abuzu ba labarik iha rejiaun ne'e tomak seidak forte no seidak sai nu'udar prioridade. Estudu Nabilan kona-ba Saúde no Esperiência Moris iha objetivu atu prodús dadus nasonál kona-ba prevalénsia, no konsekuénsia sira husi violénsia oiain hasoru feto, no mós dadus kona-ba abuzu ba labarik no abandonu. Dadus ne'e sei informa programa no polítika sira, no permite monitorizasaun ba progresu hodi hapara violénsia hasoru feto no labarik sira iha Timor-Leste.

Levantamentu ba feto sira ne'ebé representa nível nasonál halo ona ho feto na'in-1.426 ne'ebé hili ho forma aleatória (acak). Levantamentu kona-ba mane sira-nia perpetrasaun/uza halo ona ho mane na'in-839 ne'ebé hili ho forma aleatória (acak) liuhusi amostra rua ne'ebé representa iha nível munisípiu. Hodi hetan informasaun ne'ebé detalhadu liután kona-ba metodolojia, favór haree Folla Informativa Faktu 1.

Tanba respondente hotu-hotu mak adultu, levantamentu ne'e sukat trauma durante infânsia ho husu série pergunta ne'ebé espesífiku ba hahalok kona-ba respondente sira-nia esperiência molok to'o tinan 18. Pergunta hirak-ne'e relasiona ho aktu sira ne'ebé konstitui abuzu fíziku, abuzu seksuál, abuzu emosionál ka abandonu, no susar (haree Kaixa 1 ba definisaun kona-ba abuzu no trauma durante infânsia ho forma oiain).

## KONKLUZAUN PRINSIPÁL

### Abuzu fíziku no seksuál durante infânsia nu'udar kestaun signififikativa iha Timor-Leste

- Maizumenus feto no mane na'in-3 husi feto no mane na'in-4 ne'ebé partisipa iha levantamentu (72% husi feto hotu-hotu no 77-78% husi mane) hatete katak sira hetan abuzu fíziku ka seksuál ruma durante sira-nia infânsia.
- Maizumenus feto no mane na'in-7 husi feto no mane na'in-10 (78% husi feto hotu-hotu no 71% husi mane hotu-hotu ne'ebé partisipa iha levantamentu) hatete katak sira hetan abuzu emosionál ka adultu la tau matan ba sira durante sira-nia infânsia.
- Maizumenus feto no mane na'in-2 husi feto no mane na'in-3 ne'ebé partisipa iha levantamentu (feto 67% no mane 59-62%) hatete katak sira laiha hahán suficiente durante sira-nia infânsia.

### Kaixa 1: Definisauun kona-ba abuzu no trauma durante infânsia

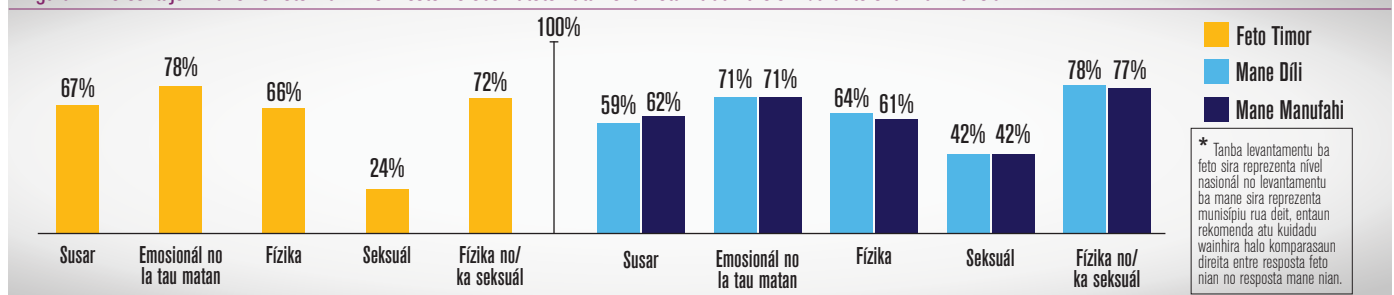
**Abuzu fíziku** signifika katak molok labarik ne'e to'o tinan 18, ema ida baku nia iha uma laran ho sasán toos hanesan sintu ka ai, ka baku nia maka'as tebes iha uma laran ne'ebé kauza isin metak ka mean.

**Abuzu seksuál** signifika katak molok labarik ne'e to'o tinan 18, ema ida lamas nia ho maneira seksuál maski nia lakohi, ka nia halo relasaun seksuál ho ema ida tanba ameadu ka ta'uk ka forsadu. Tanba iha tabú partikulár ne'ebé relasiona ho abuzu seksuál ba labarik, iha mós pergunta ida ne'ebé husu respondente sira atu uza métodu anónimu hodi hato'o informasaun, karik ema ruma umavés/pernah lamas sira ho maneira seksuál, ka obriga sira halo aktu seksuál ruma ne'ebé sira lakohi.

**Abuzu emosionál no la tau matan** signifika katak umavés/pernah molok labarik ne'e to'o tinan 18, nia hela iha umakain múltiplu; nia inan-aman lanu ka drogadu demais atu nune'e labele tau matan ba nia; nia hela iha uma nia li'ur no laiha adultu ne'ebé lahatene nia iha ne'ebé; ka nia hetan insulta, moe ka ema seluk hatete nia baruk-teen ka beik-tan.

**Susar** signifika katak iha tempu balu antes idade 18 respondente la iha hahan suficiente.

Figura 1: Persentajen mane no feto iha Timor-Leste ne'ebé hatete katak sira hetan trauma oiain durante sira-nia infânsia



Sujere sitasaun: The Asia Foundation. 2015. Pajina Informativa 3: Feto no mane sira-nia esperiência kona-ba abuzu no trauma durante sira-nia infânsia iha Timor-Leste. The Asia Foundation, Timor-Leste: Dili.

<sup>1</sup> Fulu et al., 2013. Why do some men use violence and how can we prevent it? (Tanbasá mane balu uza violénsia no oinsá ita bele halo prevensaun) Bangkok: UNDP, UNFPA, UN Women, UNV

## Abuzu ba labarik iha implikasaun séria tebes ba feto no mane sira iha Timor-Leste



Feto **na'in 1** husi feto **na'in 2** no mane **na'in 1** husi mane **na'in 3**, hatete katak durante sira nia infánsia sira haree sira nia inan hetan abuzu.

Mane sira ne'ebé hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira nia infánsia iha probabilidade boot liu kuaze **dala 3** hodi uza droga iha fulan 12 liubá.

### Abuzu ba labarik no saúde mentál

- Abuzu ba labarik no abandonu hamosu impaktu signifikativu ba saúde no moris di'ak', no efeitu hirak-ne'e kontinua kleur durante idade adulta.
- Feto sira ne'ebé hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira-nia infánsia iha probabilidade boot liu kuaze dala rua hodi sofre depresaun agora, no iha probabilidade boot liu kuaze dala 5 hodi hanoin atu oho an durante sira-nia moris, kompara ho feto sira ne'ebé la hetan abuzu ne'e.
- Mane sira ne'ebé hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira-nia infánsia iha probabilidade boot liu dala rua resin atu sofre depresaun agora, no iha probabilidade boot liu dala 3 resin hodi hanoin atu oho an.

### Abuzu ba labarik no mane sira-nia abuzu substánsia

- Mane sira ne'ebé hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira-nia infánsia iha probabilidade boot liu kuaze dala 3 hodi uza droga iha fulan 12 liubá, kompara ho mane sira ne'ebé la hetan abuzu ne'e durante sira-nia infánsia.

### Abuzu ba labarik no esperiénsia seluseluk ne'ebé relasiona ho violénsia

- Bainhira mane ka feto hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira-nia infánsia, ida-ne'e hamosu konsekuénsia séria ba feto no mane sira-nia esperiénsia kona-ba violénsia bainhira sira sai adultu.
- En jéral, feto na'in-1 iha husi feto na'in-2 (49%) no mane na'in-1 husi mane na'in-3 (36%) haree sira-nia inan hetan abuzu durante sira-nia infánsia. Feto no mane sira ne'ebé haree sira-nia inan hetan abuzu ka sira rasik hetan abuzu durante sira-nia infánsia, iha probabilidade boot liu hodi hetan violénsia husi parseiru íntimu, ka halo violénsia ba parseiru, bainhira sira sai adultu.
- Mane sira ne'ebé hetan abuzu fíziku ka seksuál durante sira-nia infánsia iha probabilidade boot liu atu envolve iha violénsia iha uma nia li'ur, liuliu baku-malu ho arma no envolvudu ho gang sira.

### La'o ba oin: Program Nabilan no prevensaun violénsia hasoru feto

Konkluziun husi Programa Nabilan nia Estudu Levantamentu Baze kona-ba Saúde no Esperiência Moris hatudu katak taxa abuzu ba labarik no abandonu aas tebetebes iha Timor-Leste, no hamosu konsekuénsia signifikativa durante tempu naruk ba mane no feto sira-nia saúde no mós problema sosiál. Taxa abuzu fíziku ne'ebé aas katak dixiplina fízika ba labarik sira aseitavel tebes iha sosiedade Timor-Leste. Realidade katak mane sira-nia esperiência kona-ba abuzu ba labarik iha ligasaun ho uza violénsia iha uma nia li'ur no violénsia hasoru parseira íntima feto sujere katak violénsia ne'e, parsialmente, aprende iha sosiedade nia leet. Importante tebes atu halo esforsu hodi muda norma sosiál hanesan ne'e, no rezultadu sira husi estudu rasik kona-ba impaktu tempu naruk husi abuzu ba labarik subliña nesidade ba esforsu sira ne'ebé rigorozu no koordinadu iha Timor-Leste hodi hapara violénsia hasoru labarik.

Ligasaun entre violénsia hasoru feto no violénsia hasoru labarik sujere katak tenke tau matan ba problema rua ne'e hotu ho maneira integrada, ho másimu posivel. Espesifikamente, dados ne'e hatudu siklu abuzu, no abuzu ba labarik kontribui mós ba violénsia hasoru feto. Ita tenke hapara siklu ne'e iha pontu múltiplu – ho hapara abuzu ba labarik no violénsia hasoru feto, enkuantu hadi'ak mós parentalidade positiva no prátika hanorin ne'ebé naun-violenta. Kestaun ida ne'ebé iha eskala boot hanesan ne'e tenke hetan atensaun husi setór hotu-hotu iha sosiedad. Hamutuk, ita bele hapara violénsia molok akontese.

**Atu hetan informasaun liután kona-ba Programa Nabilan ka Estudu ne'e, favór kontakta:**

Sophia Cason | Xefe Ekipa, Programa Nabilan: Hapara Violensia Kontra Feto | The Asia Foundation

sophia.cason@asiafoundation.org | +670 331 34 57